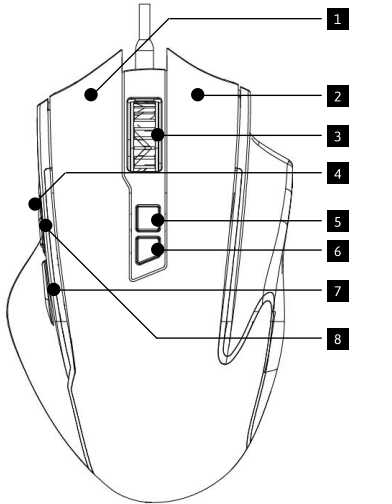


Triadyn DEIMOS

TRD-GFM260CB



PL Instrukcja obsługi

EN User manual

DE Benutzerhandbuch

ES Manual del usuario

IT Manuale dell'utente

PL

Zanim zaczniesz korzystać z produktu, przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi. Zachowaj ją na przyszłość.

EN

Before using the product, please read the user manual carefully. Keep it for future reference.

DE

Lesen Sie die Anleitung vor Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf.

ES

Antes de usar el producto, lee atentamente el manual de usuario. Consérvalo para futuras consultas.

IT

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il manuale d'uso. Conservatelo per consultazioni future.

FR

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement le mode d'emploi. Conservez-le pour toute consultation future.

CS

Než začnete výrobek používat, pečlivě si přečtěte návod k obsluze. Uchovejte jej pro budoucí potřebu.

SK

Skôr než začnete produkt používať, dôkladne si prečítajte návod na použitie. Uchovajte si ho pre budúce použitie.

HU

A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Őrizze meg későbbi felhasználásra.

RO

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare. Păstrați-l pentru referințe viitoare.

Ostrzeżenie oraz informacje bezpieczeństwa

- Nie narażaj urządzenia na kontakt z wodą. Unikaj przedostania się cieczy do wnętrza produktu, ponieważ wilgoć może spowodować zwarcie i uszkodzić urządzenie.
- Nie upuszczaj ani nie uderzajj urządzenia – ostrząży mogą uszkodzić jego wewnętrzne elementy.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł wysokiej temperatury ani ognia.
- Nie próbuj samodzielnie rozkładać ani modyfikować urządzenia.
- Chroń urządzenie przed dostępem dzieci – mogą one pokłknąć drobne elementy.

Warning and Safety Information

- Do not expose the device to water. Avoid any liquids entering the interior, as moisture may cause a short circuit and damage the device.
- Do not drop or hit the device – shocks may damage internal components.
- Do not place the device near high-temperature sources or open flames.
- Do not attempt to disassemble or modify the device yourself.
- Keep the device out of reach of children – small parts may pose a choking hazard.

Warnhinweise und Sicherheitshinweise

- Setzen Sie das Gerät keinem Wasser aus. Vermeiden Sie, dass Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, da Feuchtigkeit einen Kurzschluss verursachen und das Gerät beschädigen kann.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und schlagen Sie es nicht – Erschütterungen können die internen Komponenten beschädigen.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder offenem Feuer.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen oder zu modifizieren.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern – Kleinteile könnten verschluckt werden und eine Erstickungsgefahr darstellen.

Advertencias e información de seguridad

- No exponga el dispositivo al agua. Evite que los líquidos entren en el producto, ya que la humedad puede causar un cortocircuito y dañar el dispositivo.
- No deje caer ni golpee el dispositivo: los impactos pueden dañar sus componentes internos.
- No posicione el dispositivo vicino a fonti di calore o temperatura ni de llamas abiertas.
- No intente desmontar ni modificar el dispositivo por su cuenta.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños: las piezas pequeñas pueden representar riesgo de asfixia.

Avvertenze e informazioni di sicurezza

- Non esponga il dispositivo all'acqua. Evita che i liquidi entrino nel prodotto, poiché l'umidità potrebbe causare un cortocircuito e danneggiare il dispositivo.
- Non far cadere o urtare il dispositivo – gli urti possono danneggiare i componenti interni.
- Non posizionare il dispositivo vicino a fonti di calore o fiamme libere.
- Non tentare di smontare o modificare il dispositivo autonomamente.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini – le piccole parti possono rappresentare un rischio di soffocamento.

Avertissements et consignes de sécurité

- N'exposez pas l'appareil à l'eau. Évitez que des liquides ne pénètrent dans le produit, car l'humidité pourrait provoquer un court-circuit et endommager l'appareil.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne le heurtez pas – les chocs peuvent endommager les composants internes.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur ou de flammes nues.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier l'appareil vous-même.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants – de petites pièces pourraient être avalées et représenter un risque d'étouffement.

Upozornění a bezpečnostní informace

- Nevystavujte zařízení kontaktu s vodou. Zabráňte vniknutí tekutin do vnitřních částí výrobku, protože vlhkost může způsobit zkrat a poškodit zařízení.
- Nepouštějte ani neudírejte zařízení – nárazy mohou poškodit vnitřní komponenty.
- Neumísťujte zařízení do blízkosti zdrojů vysoké teploty nebo otevřeného ohně.
- Nepokoušejte se zařízení rozobírat ani upravovat sami.
- Chraňte zařízení před dětmi – malé části mohou být spolknuty a způsobit nebezpečí udušení.

Upozornenie a bezpečnostné informácie

- Nevystavujte zariadenie kontaktu s vodou. Zabráňte vniknutiu kvapalín do vnútra zariadenia, pretože vlhkosť môže spôsobiť zkrat a poškodiť zariadenie.
- Nezhadzujte ani neudierajte zariadenie – nárazy môžu poškodiť jeho vnútorné komponenty.
- Neumiestvujte zariadenie do blízkosti zdrojov vysokých teplôt alebo otvoreného ohňa.
- Nepokúšajte sa zariadenie rozoberať alebo upravovať sami.
- Uchovávajte zariadenie mimo dosahu detí – malé súčiastky môžu predstavovať riziko prehltnutia.

Figyelmeztetések és biztonsági információk

- Ne tegye ki a készüléket víznek. Kerülje el, hogy folyadékok jussanak a termék belsejébe, mert a nedvesség rövidzárlatot okozhat és károsíthatja a készüléket.
- Ne ejtse le, és ne üsse meg a készüléket – a rázkódások károsíthatják a belső alkatrészeket.
- Ne helyezze a készüléket magas hőmérsékletű hőforrások vagy nyílt láng közelébe.
- Ne próbálja meg saját maga szétszerelni vagy módosítani a készüléket.
- Tartsa a készüléket gyermekektől távol – a kis alkatrészek fulladást okozhatnak.

Avertişmente şi informaţii de siguranţă

- Nu expuneți dispozitivul la apă. Evitați pătrunderea lichidelor în interiorul produsului, deoarece umezeala poate provoca un scurtcircuit şi poate deteriora dispozitivul.
- Nu scăpați şi nu loviți dispozitivul – şocurile pot deteriora componentele interne.
- Nu aşezați dispozitivul lângă surse de temperatură ridicată sau flăcări deschise.
- Nu încercați să demontați sau să modificați dispozitivul pe cont propriu.
- Țineți dispozitivul departe de copii – piesele mici pot reprezenta un pericol de sufocare.

Zawartość opakowania

- Mysz
- Instrukcja obsługi

Package Contents

- Mouse
- User Manual

Specyfikacja:

- Tryb pracy: przewodowy
- Typ złącza: USB

Specifications

- Operation mode: Wired
- Connector type: USB

Lieferumfang

- Maus
- Bedienungsanleitung

Contenido del paquete

- Ratón
- Manual de usuario

Contenuto della confezione

- Mouse
- Manuale d'uso

Specifiche tecniche

- Modalità di funzionamento: con cavo
- Tipo di connettore: USB

Contenu de l'emballage

- Souris
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

- Mode de fonctionnement: filaire
- Type de connexion: USB

Obsah balení

- Mýš
- Návod k obsluze

Obsah balenia

- Mýš
- Návod na použitie

Špecifikácie

- Režim provozu: kabelový
- Typ konektora: USB

A csomag tartalma

- Egér
- Használati útmutató

Műszaki adatok

- Működési mód: vezetékes
- Csatlakozó típusa: USB

Conținutul pachetului

- Mouse
- Manual de utilizare

Specificații

- Mod de funcționare: cu fir
- Tip conector: USB

- Przewód: 1.5 m – czarny w oplocie
- Liczba przycisków: 9
- Sensor: INSTANT 825
- Tryb podświetlenia: 14 trybów RGB (13 trybów + wyłączanie)
- DPI: 800 / 1200 / 2400 / 4800 / 6400 / 12800
- Żywotność przycisków: 3 miliony kliknięć dla lewego i prawego przycisku
- Częstotliwość raportowania: 1000 Hz
- Wymiary: 127 × 80 × 41 mm
- Waga: 135 ±5 g

- Cable: 1.5 m – braided black
- Number of buttons: 9
- Sensor: INSTANT 825
- Lighting mode: 14 RGB modes (13 modes + OFF)
- DPI: 800 / 1200 / 2400 / 4800 / 6400 / 12800
- Button lifespan: 3 million clicks (left and right buttons)
- Poling rate: 1000 Hz
- Dimensions: 127 × 80 × 41 mm
- Weight: 135 ±5 g

- Kabel: 1.5 m – schwarz, ummantelt
- Anzahl der Tasten: 9
- Sensor: INSTANT 825
- Lighting mode: 14 RGB-Modi (13 Modi + AUS)
- DPI: 800 / 1200 / 2400 / 4800 / 6400 / 12800
- Lebensdauer der Tasten: 3 Millionen Klicks (linke und rechte Taste)
- Abtastrate: 1000 Hz
- Abmessungen: 127 × 80 × 41 mm
- Gewicht: 135 ±5 g

- Cable: 1.5 m – negro con recubrimiento trenzado
- Número de botones: 9
- Sensor: INSTANT 825
- Modos de iluminación: 14 modos RGB (13 modos + apagado)
- DPI: 800 / 1200 / 2400 / 4800 / 6400 / 12800
- Vida útil de los botones: 3 millones de clics (botones izquierdo y derecho)
- Frecuencia de sondeo: 1000 Hz
- Dimensiones: 127 × 80 × 41 mm
- Peso: 135 ±5 g

- Cavo: 1.5 m – nero con rivestimento intrecciato
- Numero di pulsanti: 9
- Sensore: INSTANT 825
- Modalità di illuminazione: 14 modalità RGB (13 modalità + OFF)
- DPI: 800 / 1200 / 2400 / 4800 / 6400 / 12800
- Durata dei pulsanti: 3 milioni di clic (tasto sinistro e destro)
- Frequenza di polling: 1000 Hz
- Dimensioni: 127 × 80 × 41 mm
- Peso: 135 ±5 g

- Cable: 1.5 m – noir tressé
- Nombre de boutons: 9
- Capteur: INSTANT 825
- Modes d'éclairage: 14 modes RGB (13 modes + OFF)
- DPI: 800 / 1200 / 2400 / 4800 / 6400 / 12800
- Durée de vie des boutons: 3 millions de clics (boutons gauche et droit)
- Fréquence de sondage: 1000 Hz
- Dimensions: 127 × 80 × 41 mm
- Poids: 135 ±5 g

- Kabel: 1.5 m – černý, opletený
- Počet tlačítek: 9
- Senzor: INSTANT 825
- Režim podsvícení: 14 RGB režimů (13 režimů + možnost vypnutí)
- DPI: 800 / 1200 / 2400 / 4800 / 6400 / 12800
- Životnost tlačítek: 3 miliony kliknutí (levé a pravé tlačítko)
- Frekvence dotazování: 1000 Hz
- Rozměry: 127 × 80 × 41 mm
- Hmotnost: 135 ±5 g

- Kábel: 1.5 m – čierny s opletom
- Počet tlačítek: 9
- Senzor: INSTANT 825
- Világítási módok: 14 RGB režimű (13 režimű + kikapcsolás)
- DPI: 800 / 1200 / 2400 / 4800 / 6400 / 12800
- Gombélettartam: 3 millió kattintás (bal és jobb gomb)
- Kérdezési gyakoriság (polling rate): 1000 Hz
- Méretetek: 127 × 80 × 41 mm
- Súly: 135 ±5 g

- Kábel: 1.5 m – fekete, fonott
- Gombok száma: 9
- Szenzor: INSTANT 825
- Élővilágítási módok: 14 RGB mód (13 mód + kikapcsolás)
- DPI: 800 / 1200 / 2400 / 4800 / 6400 / 12800
- Gombélettartam: 3 millió kattintás (bal és jobb gomb)
- Kérdezési gyakoriság (polling rate): 1000 Hz
- Méretetek: 127 × 80 × 41 mm
- Súly: 135 ±5 g

- Cablu: 1.5 m – negru, împletit
- Gombok száma: 9
- Senzor: INSTANT 825
- Modul iluminare: 14 RGB moduri (13 moduri + OFF)
- DPI: 800 / 1200 / 2400 / 4800 / 6400 / 12800
- Durata de viață a butoanelor: 3 milioane de clicuri (buton stânga și dreapta)
- Rată de raportare: 1000 Hz
- Dimensiuni: 127 × 80 × 41 mm
- Greutate: 135 ±5 g

Budowa

- Left prycisk
- Prawy przycisk
- Przycisk środkowy (scroll)
- Przycisk wielokrotnego kliknięcia (fire button)
- Przycisk zwiększający DPI
- Przycisk zmniejszający DPI
- Przycisk "wstecz"
- Przycisk "dalej"
- Przycisk zmiany trybu podświetlenia RGB

Layout

- Left button
- Right button
- Przycisk środkowy (scroll wheel)
- Rapid-click button (fire button)
- DPI increase button
- DPI decrease button
- "Back" button
- "Forward" button
- RGB lighting mode switch button

Tastenbelegung

- Linke Taste
- Rechte Taste
- Mittlere Taste (Scrollrad)
- Schnellklick-Taste (Fire-Button)
- DPI-Erhöhungstaste
- DPI-Verringerungstaste
- "Zurück"-Taste
- "Vorwärts"-Taste
- RGB-Beleuchtungsmodi-Taste

Distribución

- Botón izquierdo
- Botón derecho
- Botón central (rueda de desplazamiento)
- Botón de clic rápido (botón de disparo)
- Botón para aumentar DPI
- Botón para disminuir DPI
- Botón "Atrás"
- Botón "Adelante"
- Botón para cambiar el modo de iluminación RGB

Disposizione dei pulsanti

- Pulsante izquierdo
- Pulsante destro
- Pulsante centrale (rotella di scorrimento)
- Pulsante a clic rapido (pulsante di fuoco)
- Pulsante per aumentare il DPI
- Pulsante per diminuire il DPI
- Pulsante "Indietro"
- Pulsante "Avanti"
- Pulsante per cambiare la modalità di illuminazione RGB

Disposition des boutons

- Bouton gauche
- Bouton droit
- Bouton central (molette de défilement)
- Bouton de clic rapide (bouton "fire")
- Bouton d'augmentation du DPI
- Bouton de diminution du DPI
- Bouton "Précédent"
- Bouton "Suivant"
- Bouton de changement de mode RGB

Rozložení tlačítek

- Levé tlačítko
- Pravé tlačítko
- Prostřední tlačítko (scroli)
- Tlačítko rychlého kliknutí (fire button)
- Tlačítko na zvýšení DPI
- Tlačítko pro snížení DPI
- Tlačítko „zpět“
- Tlačítko „vpřed“
- Tlačítko pro změnu režimu RGB podsvícení

Rozloženie tlačidiel

- Ľavé tlačidlo
- Pravé tlačidlo
- Stredné tlačidlo (kolesko)
- Tlačidlo rýchleho kliknutia (fire button)
- Tlačidlo na zvýšenie DPI
- Tlačidlo na zníženie DPI
- Tlačidlo „späť“
- Tlačidlo „vpred“
- Tlačidlo na prepínanie RGB režimov podsvietenia

Gombkiosztás

- Bal gomb
- Jobb gomb
- Középő gomb (görgő)
- Gyors kattintás gomb (tűzgomb)
- DPI növelő gomb
- DPI csökkentő gomb
- "Vissza" gomb
- "Előre" gomb
- RGB világítási módváltó gomb

Distribúcia butoanelor

- Buton stânga
- Buton dreapta
- Buton central (rotită scroll)
- Buton clic rapid (fire button)
- Buton creștere DPI
- Buton reducere DPI
- Buton „Înapoi”
- Buton „Înainte”
- Buton schimbare mod RGB

Instalacja

Aby uruchomić mysz typu plug and play, wystarczy podłączyć ją do komputera za pomocą kabla USB. Po wpięciu wtyczki do wolnego portu USB system operacyjny automatycznie wykryje

Installation

To use the plug-and-play mouse, simply connect it to your computer via the USB cable. Once plugged into a free USB port, the operating system will automatically detect the device and

Installación

Um die Plug-and-Play-Maus zu verwenden, schließen Sie sie einfach mit dem USB-Kabel an Ihren Computer an. Sobald der Stecker in einen freien USB-Anschluss eingesteckt ist, erkennt

Instalación

Para usar el ratón Plug and Play, simplemente conéctelo a su ordenador mediante el cable USB. Una vez conectado a un puerto USB libre, el sistema operativo detectará

Installazione

Per utilizzare il mouse plug and play, è sufficiente collegarlo al computer tramite il cavo USB. Una volta inserito in una porta USB libera, il sistema operativo rileverà automaticamente il

Installation

Pour utiliser la souris Plug and Play, il suffit de la connecter à votre ordinateur via le câble USB. Une fois branchée sur un port USB libre, le système d'exploitation détectera automatiquement

urządzenie i zainstaluje niezbędne sterowniki.

install the necessary drivers.

das Betriebssystem das Gerät automatisch und installiert die erforderlichen Treiber.

automáticamente el dispositivo e instalará los controladores necesarios.

dispositivo e installerà i driver necessari.

l'appareil et installera les pilotes nécessaires.

potřebné ovladače.

potřebné ovladače.

rendszer automatikusan felismeri az eszközt, és telepíti a szükséges illesztőprogramokat.

dispozitivul și va instala driverele necesare.

Oświetlenie RGB

Oświetlenie RGB myszy posiada 14 różnych trybów, w tym jeden tryb wyłączony. Aby zmienić tryb oświetlenia, należy użyć przycisku zmiany trybu RGB znajdującego się na spodzie myszy. Każde naciśnięcie przycisku przełącza oświetlenie na kolejny tryb.

RGB Lighting

The RGB lighting features 14 different modes, including one OFF mode. To change the lighting mode, press the RGB mode switch button located on the bottom of the mouse. Each press will cycle to the next lighting mode.

RGB-Beleuchtung

Die RGB-Beleuchtung bietet 14 verschiedene Modi, darunter einen Modus ohne Beleuchtung. Um den Beleuchtungsmodus zu ändern, drücken Sie die RGB-Modus-Taste auf der Unterseite der Maus. Jeder Tastendruck schaltet zum nächsten Beleuchtungsmodus.

Iluminación RGB

La iluminación RGB del ratón ofrece 14 modos diferentes, incluyendo un modo sin iluminación. Para cambiar el modo, presione el botón de cambio de modo RGB situado en la parte inferior del ratón. Cada pulsación cambia al siguiente modo de iluminación.

Iluminazione RGB

L'illuminazione RGB dispone di 14 modalità differenti, inclusa una modalità spenta. Per cambiare la modalità di illuminazione, premere il pulsante di cambio modalità RGB situato nella parte inferiore del mouse. Ogni pressione cambierà la modalità alla successiva.

Éclairage RGB

L'éclairage RGB propose 14 modes différents, dont un mode éteint. Pour changer le mode d'éclairage, appuyez sur le bouton de changement de mode RGB situé sous la souris. Chaque pression permet de passer au mode suivant.

RGB podsvícení

RGB podsvícení mysí nabízí 14 různých režimů, včetně jednoho režimu bez podsvícení. Pro změnu režimu podsvícení použijte tlačítko pro přepínání RGB režimů umístěné na spodní straně mysí. Každé stisknutí přepne na další režim.

RGB podsvietenie

RGB podsvietenie mysí ponúka 14 rôznych režimov RGB podsvietenia, vrátane jedného vypnutého režimu. Na zmenu režimu použite tlačidlo na prepínanie RGB režimov, ktoré sa nachádza na spodnej strane mysí. Každé stlačenie prepína na ďalší režim.

RGB világítás

Az éger RGB világítása 14 különböző módot kínál, köztük egy kikapcsolt módot is. A világítási módjának megváltoztatásához használja az éger alján található RGB módváltó gombot. Minden gombnyomás átvált a következő világítási módra.

Iluminare RGB

Iluminarea RGB oferă 14 moduri diferite, inclusiv un mod dezactivat. Pentru a schimba modul de iluminare, apăsați butonul de schimbare a modului RGB aflat pe partea inferioară a mouse-ului. Fiecare apăsare va comuta la următorul mod de iluminare.

Zmiana DPI

Mysz posiada 6 poziomów czułości DPI: 800, 1200, 2400, 4800, 6400 oraz 12800. Do zmiany DPI służą dwa osobne przyciski — jeden do zwiększania, drugi do zmniejszania wartości. Tryb DPI jest sygnalizowany kolorem podświetlenia RGB podczas zmiany.

DPI Adjustments

The mouse offers 6 DPI sensitivity levels: 800, 1200, 2400, 4800, 6400, and 12800. Two separate buttons are used to increase or decrease the DPI value. The current DPI mode is indicated by the RGB lighting color when changed.

DPI-Einstellung

Die Maus bietet 6 DPI-Empfindlichkeitsstufen: 800, 1200, 2400, 4800, 6400 und 12800. Zwei separate Tasten dienen zur Erhöhung bzw. Verringerung des DPI-Werts. Der aktuelle DPI-Modus wird beim Wechsel durch die Farbe der RGB-Beleuchtung angezeigt.

Ajuste de DPI

El ratón ofrece 6 niveles de sensibilidad DPI: 800, 1200, 2400, 4800, 6400 y 12800. Dos botones separados permiten aumentar o disminuir el valor de DPI. El modo DPI actual se indica mediante el color de la iluminación RGB durante el cambio.

Regolazione DPI

Il mouse offre 6 livelli di sensibilità DPI: 800, 1200, 2400, 4800, 6400 e 12800. Due pulsanti separati permettono di aumentare o diminuire il valore DPI. La modalità DPI attuale è indicata dal colore dell'illuminazione RGB al momento del cambio.